

OBAVEŠTENJE O OTKAZIVANJU ZA AKTIVNOST NABAVKE

Prema Članu 62 Zakona Br. 04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br. 04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092

Datum pripreme obaveštenja: **24.11.2025**

Br Nabavke	618-25-9836-2-2-1
Interni br.	

Ovo obaveštenje je pripremljeno na JEZICIMA:

Albanski



Srpski



Engleski



DEO I: UGOVORNI AUTORITET

I.1) IME I ADRESA UGOVORNOG AUTORITETA (UA)

Službeno ime: SKUPSTINA OPSTINA GRACANICA		
Poštanska adresa: Rruga, Car Lazar, nr.131, Ndërtesa e re e Komunës afër stacionit të Policisë, Graqanicë.		
Grad: GRACANICA	Poštanski kod: 10500	Zemlja: Kosovo
Kontakt: Dejan Todorović		Telefon: +383 49859369
Email: procurementgracanica@gmail.com		Faks:
Internet adresa (ako se primenjuje):		

Da ☐

Ne ☒

Ugovor obuhvata zajedničku nabavku

Ugovor se dodeljuje od strane Centralne agencije za nabavke

Da ☐

Ne ☒

DEO II: PREDMET UGOVORA

II.1) OPIS

II.1.1) Naslov ugovora koji je dodelio ugovorni autoritet:
Usluge angažovanja 2 prevodioca

II.1.2) Vrsta ugovora i lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja <i>(odabrati samo jednu kategoriju –radovi, snabdevanje ili usluge –koja najviše odgoara posebnom predmetu vašeg ugovora)</i>		
☐ Rad	☐ Snabdevanje	☒ Usluge
☐ Izvršenje ☐ Projekat i izvršenje ☐ Ostvarivanje, bilo kojim sredstvima, posla, odgovarajući na uslove	☐ Kupovina ☐ Finansijski zakup (lizing) ☐ Zakup ☐ Kupovina na kredit ☐ Njihovo kombiniranje	
Glavna tačka ili lokacija radova SO Gračanica		
II.1.3) Obaveštenje obuhvata Sastavljanje okvirnog sporazuma Da ☒ Ne ☐		
II.1.4) Kratak opis predmeta ugovora Usluge angažovanja 2 prevodioca		
II.1.5) Klasifikacija po zajedničkom rečniku nabavki (ZRN): 74831300-6		

DEO III: POSTUPAK

III.1) VRSTA POSTUPKA

☒ Otvoren
 ☐ Ograničen
 ☐ Konkurentni sa pregovorima
 ☐ Kvotacija cena

III.2) KRITERIJUM ZA DODELU

☒ Najniža cena ili ☐ Ekonomski najpovoljniji tender
--

III.3) ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE

III.3.1) Prethodne publikacije koje se tiču istog ugovora Obaveštenje o Nameri Obaveštenje o Ugovoru 2025/618-25-9836-2-2-1/B05-0025472 od 29.10.2025 Ostale publikacije <i>(po potrebi)</i> od od
--

DEO IV: OTKAZIVANJE POSTUPKA

IV.1) Datum odluke o otkazivanju postupka 24.11.2025
IV.2) Broj primljenih tendera 1
IV.3) Razlog za otkazivanje postupka javne nabavke <i>Nakon otvaranja tendera</i> ☐ Kršenje ZJN se dogodilo ili će se desiti u postupku nabavke, koje se ne može otkloniti ili sprečiti kroz zakonite izmene uslova nabavke; ☒ Odredba u Zakonu o Javnoj Nabavci zahteva otkazivanje aktivnosti nabavke; ☐ Svi odgovarajući tenderi sadrže cene koje znatno premašuju budžet ugovornog autoriteta za aktivnost nabavke; <i>Pre otvaranja tendera</i> ☐ Prestanak aktivnosti nabavke je neophodno zbog objektivnih i očitih događaja i/ili razloga koji su van kontrole ugovornog autoriteta i koji nisu bili predvidivi u vreme pokretanja aktivnosti nabavke.

DEO V: ODGOVARAJUĆE INFORMACIJE

V.1) ŽALBE

Svaka zainteresovana strana može da uloži žalbu ugovornom autoritetu, na osnovu člana 108/A Zakona br.04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br.04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br.05/L-092 na navedenoj adresi u delu I ovog obaveštenja o otkazivanju nabavke.

V.2) DODATNE INFORMACIJE

<i>Dodajte druge informacije:</i> Nije bilo ni jedne ponude.
--